

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 47/48 (1906)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Raschers Erben, Meyer & Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

Abonnementspreis:
Ausland. 25 Fr. für ein Jahr
Inland. 20 " "

Für Vereinsmitglieder:
Ausland. 18 Fr. für ein Jahr
Inland. 16 "
sofern beim Herausgeber abonniert wird.

Abonnements
nehmen entgegen: Heraus-
geber, Kommissionsverleger
und alle Buchhandlungen
und Postämter.

Insertionspreis:
Für die 4-gesparte Petitseile
oder deren Raum 30 Cts.
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate
nimmt allein entgegen:
Die Annoncen-Expedition
RUDOLF MOSSÉ,
ZÜRICH,
Basel, Bern, St. Gallen,
Berlin, Breslau, Dresden,
Frankfurt a. M., Hamburg,
Köln, Leipzig, Magdeburg,
München, Stuttgart, Wien

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XLVII.

ZÜRICH, den 30. Juni 1906.

Nº 26.

Verblendsteinfabrik Lausen A.-G. (Baselland)

Glasierte und unglasierte Verblendsteine und feuer- u. hochfeuerfeste Produkte

Schulhaus-Neubau Sargans.

Für den Rohbau werden zur Konkurrenz ausgeschrieben:

Erd-, Maurer-, Steinhauer-, Zimmer-, Dachdecker- und Spengler - Arbeiten.

Bezug der Eingabeformulare und Einsichtnahme der Pläne und Vorschriften vom 27. Juni an im Bureau des Unterzeichneten.

Die Offerten sind bis am 10. Juli an den Schulratspräsidenten, Herrn Pfarrer Fr. Egli in Sargans einzusenden.

Rorschach, den 23. Juni 1906.

Adolf Gaudy, Architekt.

Gemeinde Attinghausen, Kt. Uri.

Bauausschreibung.

Die Gemeinde Attinghausen beabsichtigt eine **Wasserversorgungsanlage mit Hydranten** erstellen zu lassen und schreibt hiermit die Arbeiten zur freien Konkurrenz aus.

Sämtliche Pläne: Situationsplan, Längenprofil, Detailpläne über Wasserfassung, Reservoiranlagen und Leitung, sowie die allgemeinen Bauvorschriften und die Vorausmasse für die Offertstellung liegen im Pfarrhof Attinghausen auf.

Eingaben sind bis 10. Juli 1906 geschlossen unter Aufschrift «Wasserversorgung Attinghausen» an den Gemeinderat einzureichen.

Attinghausen, den 16. Juni 1906.

Der Gemeinderat Attinghausen.

Protestantische Kirche in Oerlikon.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Kirchgemeinde Schwamendingen-Oerlikon eröffnet Konkurrenz über die Ausführung der **Zimmerarbeiten**, sowie der **eisernen Dachkonstruktionen** für die Kirche in Oerlikon.

Pläne und Akkordbedingungen liegen im Bureau des Unterzeichneten auf. Schriftliche Uebernahmsofferten sind bis spätestens 9. Juli 1906 an Herrn A. Rathgeb, Präsident der Kirchenbaukommission in Oerlikon, mit der Aufschrift «Eingabe für die Kirchenbaute», verschlossen einzusenden.

Zürich, den 26. Juni 1906.

Adolf Asper, Architekt,
Steinwiesstrasse 40, Zürich-Hottingen.

Schweizerische Bundesbahnen.

Kreis IV.

Bau-Ausschreibung.

Die nachbenannten Bauarbeiten für die **Vergrösserung des Aufnahmsgebäudes in Chur** werden zur Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Erdarbeiten und Maurerarbeiten.

2. Steinhauerarbeiten in Sandstein.

Pläne und Vorschriften liegen in den Bureaux des Oberingenieurs Kreis IV St. Gallen und des Bahnhofvorstandes Chur zur Einsicht auf.

Formulare für Preiseingaben können im Bureau des Oberingenieurs Kreis IV St. Gallen bezogen werden und Angebote werden dort bis Freitag, 6. Juli 1906, entgegengenommen.

St. Gallen, den 22. Juni 1906.

Die Kreisdirektion IV.

Konkurrenzberöffnung über die Schulhausrenovation in Regensdorf.

Arbeitsausschreibung.

Es wird hiermit freie Konkurrenz eröffnet über die **Maurer- und Malerarbeiten**. Eingabefrist bis 7. Juli 1906.

Nähre Auskunft erteilt Herr Meier, Präsident der Schulvorsteher-schaft in Regensdorf, woselbst auch Eingabeformulare bezogen werden können.

Regensdorf, den 26. Juni 1906.

Das Aktuarat der Schulvorsteher-schaft.

Für Techn. Vorarbeiten im Bahn- und Straßenbau empfiehlt sich B. Emch, Ingenieurbureau, Bern, Schwarzwaldstr. 61.

Favre & Cie.

Zürich



Asphalt- u. Beton-Baugeschäft

Spezialität

Feuerfeste Bauten

in armiertem Beton

Erstellung
ganzer Fabrikalagen

Stadtgemeinde St. Gallen.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Für Ausführung des östlichen Teiles der **Schneebergstrasse**, von der Neuen Berneckstrasse bis zur Obern Klusstrasse (Länge 444 m, Breite 8 m) sind nachbezeichnete Arbeiten in Akkord zu vergeben:

1. Erd- und Felsarbeiten ca. 6000 m³.
2. Kanalisation > 450 m.
3. Chaussierung > 3000 m².
4. Randsteine > 400 m.
5. Pflasterungen > 550 m².

Auflage der Pläne und Bauvorschriften und Bezug der Eingabeformulare vom 27. Juni bis 7. Juli 1906 auf dem Zeichnungssaal für Tiefbau, Burggraben No. 2 (Zimmer No. 15).

Eingabetermin und Öffnung der Offerten: Samstag den 7. Juli 1906, vormittags 11 Uhr, Bureau der Bauverwaltung, Burggraben No. 2, Zimmer No. 9.

Offerteneingaben schriftlich und verschlossen mit der Aufschrift «Schneebergstrasse» an den Vorstand der Bauverwaltung.

St. Gallen, den 27. Juni 1906.

Die Baudirektion.

Moderne Wasserversorgungen - Moderne Elektrizitätswerke

verwenden nur noch den

Wasserstands-Fernmelder System Rittmeyer

Schweiz. Patent 31327 und Zusatzpatente sowie Auslandspatente. — Prima Referenzen.

Spezialgeschäft für Wasserstandsfernmelder, Thalwil.

Für den Ausbau der schlesischen Hochwasserflüsse

werden mehrere tüchtige

Wasserbau-Ingenieure

zum baldigen Dienstantritt gesucht. Meldungen mit Lebenslauf, Zeugnisschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind an das unterzeichnete Bauamt zu richten.

Provinzial-Flussbauamt Liegnitz.

Wegen Aufgabe der Clossetsitzfabrikation

werden zu jedem annehmbaren Preis

verkauft:

1. zirka 20,000 Stück Gummipuffer,
2. » 4,000 bar Clossetsitzbeschläge versch. Nrn.
3. » 4,000 unfertige } fugenlose Clossetsitze und
4. » 600 fertige } Wasserkästen.

Desgleichen werden mehrere D. R.-Musterschutz für Clossetsitzfabrikation abgegeben.

Offerte unter M. P. 1834 an Rudolf Mosse, München.

Hebezeug-Bau.

Schweizer Ingenieur, 32 Jahre alt, Polytechniker, unverheiratet, in ersten in- und ausländischen Firmen als I. Konstrukteur und Bureaucapitän tätig gewesen, mit langjährigen Erfahrungen im allgemeinen Maschinenbau, Spezialist in Konstruktion moderner Hebezeuge, spez. Kranbau und elektrischen Antrieben, vertraut mit den neuesten Arbeitsmethoden, sucht selbständige, leitende **Stellung**. Suchender könnte den Hebezeugbau einführen. — Gefl. Offerten unter Chiffre P. 4776 Y. an

Haasenstein & Vogler, Bern.



Heinrich Brändli, Horgen

Asphaltgeschäft

übernimmt:

Asphalt-Arbeiten, Asphalt-Isolierungen, zweckentsprechend für Hoch- und Tiefbauten in nur bewährter fachgerechter Ausführung und gewissenhafter Bedienung mit Garantie. ☈ Referenzen zu Diensten.

Teleg.: Heinrich Brändli, Horgen. Telefon.

Zeichner-Stelle.

Für das kulturtechnische Bureau des Kantons Zürich wird aushilfsweise ein **junger Zeichner gesucht**, der zugleich auch die Schreibereien zu besorgen hätte. Verlangt wird saubere Schrift und Zeichnung, sowie Gewandtheit in der Stenographie, System Stolze-Schrey.

Anmeldungen bis 7. Juli an den Unterzeichneten.

Zürich I, Turnegg, den 22. Juni 1906.

Der kantonale Kultur-Ingenieur.



Polytechnisches Institut Friedberg

b. Frankfurta. M.

Akademische Lehr-Anstalt mit Spezial-Kursen für

Architekten und Bau-Ingenieure

Absolventen von Baugewerkschulen finden Aufnahme.

Schweiz. Eternitwerke A.-G.

Niederurnen (Glarus) und Zürich II.

General-Direktion in Niederurnen.

Telephon in Niederurnen. Telephon in Zürich No. 590.

Telegramme: Eternitwerke Niederurnen.

Verkaufsbureaux und Installationsgeschäfte in Niederurnen und Zürich II

Weltausstellung in Lüttich 1905:

Ehrendiplom und Goldene Medaille.

Frauenfeld 1903:

Silberne Medaille.

1. Den hochkomprimierten Eternit-Asbestzement-Schiefer

empfehlen und garantieren wir als frost- und wetterbeständige, dauerhafteste, leichteste und sturmsicherste Bedachung jeder Art. Ferner für Fassadenverkleidungen.

2. Den gepressten Eternit-Asbestzement-Schiefer

empfehlen und garantieren wir für Wand- und Deckenverkleidungen von Gebäuden, wie Fabriklokale, Kärcereien, Küchen- und Badezimmer, Wohnräumen jeder Art, in einfacher bis reichster Ausführung, etc.

Die Eternit-Asbestzement-Platten sind absolut feuersicher, isolierend gegen Hitze, Kälte, Feuchtigkeit.

Die Eternit-Asbestzement-Platten eignen sich vorteilhaft zu

Isolierzwecken in der Elektrotechnik.

Vorteilhafte, konkurrenzfähige Preise.

Sorgfältige Bedienung. — Weitgehendste und höchste Garantie der Ware.

Für Käufer unseres Produktes stehen wir mit zahlreichen Referenzen und Zeugnissen aus der Schweiz und dem Auslande zur Verfügung.

Die grössten Stürme und Regen, Witterungseinflüsse aller Art, können einem Eternit-dach nichts anhaben, sofern solches nach unseren Vorschriften eingedeckt wurde.

Man verlange Prospektus und Muster, sowie Auskunft unter gefl. Angabe des Verwendungszweckes.

Der Chef der Schweiz. Eternitwerke A.-G.:
A. Steinbrunner.

D. R. P. Nr. 162 587.

Patent angemeldet.

Doloment. Bester Ersatz f. Linoleum und Terrazzoböden.

Neue Ausführung: Siemens & Halske A.-G., Berlin, 1904 = 17,500 m²

Siemens & Halske A.-G., Berlin, 1905 = 15,000 m²

Cirque Metropole, Paris, 1905 = 20,000 m²

Muster und Prospekte gratis und franko.

Dolomentwerke Jacob Tschopp & E. Merz, Basel.

Aktiengesellschaft

Kesselschmiede Richterswil

Sämtliche Kesselschmiedearbeiten, Dampfkessel, Rohrleitungen, Schweißarbeiten, Eisenkonstruktionen, Brückenbau

Giesskessel

mit und ohne Kippvorrichtung, bis 7000 kg Inhalt.

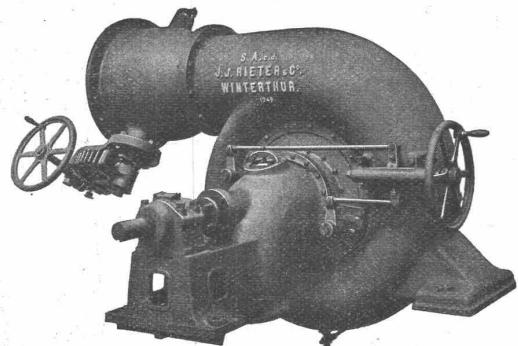
Giesspfannen, Handlöffel, Traggabeln, schmiede-eiserne Formkästen, Kernstützen.

Courante Größen stets auf Lager.

Günstige Bedingungen bei Jahres-Abschluss und Lieferung auf Abruf.

Jsolirungen aller Art.

Fachkundige
Ratschläge,
Pläne und
Kosten-
Voranschläge
gratis.

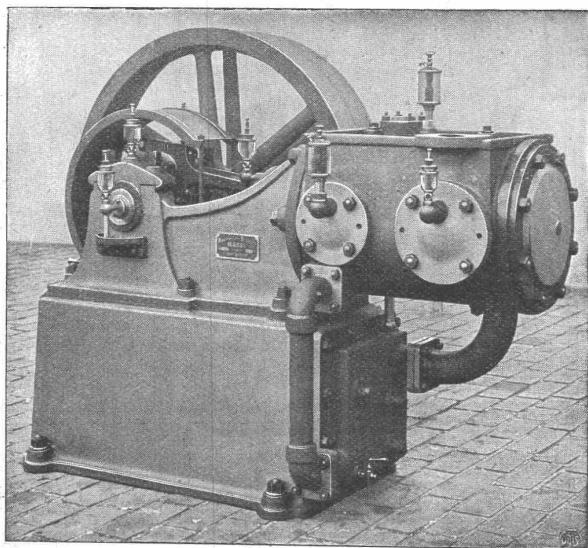


Aktiengesellschaft vormals
Joh. Jacob Rieter & Co., Winterthur

TURBINEN

neuester Konstruktion und höchstem Nutzeffekt für alle vorkommenden Verhältnisse.

Präzisions-Regulatoren mit mechanischer u. hydraul. Wirkung.
Transmissionen, Kesselschmiede-Arbeiten.



Maschinenfabrik Burckhardt, Basel
Aktiengesellschaft.

Kompressoren und Vakuumpumpen

ein- und mehrstufig, mit Dampf-, Riemen- oder elektrischem Antrieb.

Ueber 1200 Maschinen ausgeführt.
Paris 1900: Grand Prix.



Siderosthen-Lubrose-Farben in allen Nuancen.

Bester Anstrich für Eisen, Holz, Zement, Mauerwerk etc.

Die Siderosthen-Lubrose-Farben umschließen den gestrichenen Gegenstand wie mit einer Gummihaut und verhindern das Eindringen von Feuchtigkeit in Mauerwerk, Cement, Verputz etc.

Zahlreiche schweizerische Atteste.

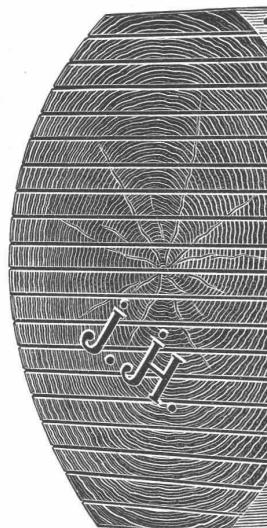
Prospekte durch Jung & Baumann, Zürich, Alleinverkauf und Lager für die Schweiz. Telephon 523.

Im Gebrauch
über 500,000 m²

E. Séquins Cuböolithbelag

Garantierte Ausführung durch eigene Arbeiter.

Generalvertreter: Felix Beran, Zürich.



Telephon

J.J. Nersche Appenzell

Holzhandlung, Säge & Hobelwerk

I^a-Klotzbretter

I^a-Krallentäfer, Bodenriemen
Kistenbretter, Dach- & Gipsplatten etc.

Grosse Trockenanlagen
neueste maschinelle Einrichtung.

GEBRÜDER SCHOLL, ZÜRICH

Gegründet 1865 Spezialgeschäft für gute Schreib- u. Zeichenwaren Fraumünsterstr. 8

Wir empfehlen:

Zeichentische u. Lichtpausapparate

in verschiedenen bewährten Konstruktionen.

Präzisions-Reisszeuge,

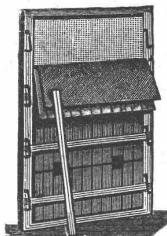
Aquarellfarben in Stücken, Tuben und Näpfchen,
farbige Auslehtuschen, Pinsel,
Eisenbahnradlen, Reduktionsmaßstäbe.

Ia. Zeichen- und Pauspapiere,

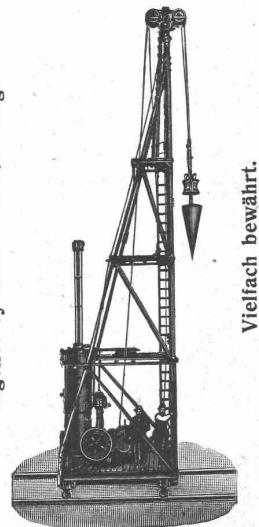
Ia. Lichtpauspapiere, Millimeterpapiere, Bristol-
kartons, Farbige Kartons z. Aufziehen von Plänen,
Sklizzierblocks, Aquarellblocks.

Radiergummi „Pythagoras“.

Direkter Import echt chines. Peritusche.



Eigenes System. — D.R.P. ang.



Baugrundstössel- Rammen

zur Herstellung tragfähiger
Betonpfeiler und gleichzeitiger
Bodenkomprimierung.

C. Grambach, Nachfolger von Grambach & Linsi, Zürich

Telegramm Grambach Zürich — Zähringerstrasse 45 — Telephon 2290

Spiegelglas in allen Façonen

unbelegt — plan — Ia. belegt — facettiert

Höchste Auszeichnung
Goldene Medallien

Zürich 1894, Genf 1896.

Man verlange Preise, da wir
nicht reisen lassen.

Litosilo Kunstholtz-Bodenbelag, fugenfrei, hygienisch, warm, schalldämpfend, dauerhaft wie Eichenholz.

Kunstholtz-Estrich, ganz besonders leichte und warme, schall-dämpfende Linoleum-Unterlage.

Planolin-Nivelliermasse, einzige sofort trocknende, harte und glatte Linoleum-Unterlage. Verbindet sich mit jedem Material

CH. H. PFISTER & Co., BASEL.

Verlag von Baumgärtner's Buchhandlung, Leipzig.

Geschichte der Baukunst

von Dr. D. Joseph.

2 Bände mit 773 Abbildg. Elegant geb. 20 Mk.

Mit diesen neuen trefflichen Bänden wird für das jetzt etwas veraltete Lübke'sche Werk Ersatz geboten und empfiehlt sich die Anschaffung jedem Interessenten aufs wärmste.

Aus einer Besprechung:

«Als Arbeit eines ernsten, zielbewussten Forschers, monumental aufgefasst und in sicheren, festen und klaren Linien wiedergegeben, erscheint dies Werk berufen, in seiner Art ein **Standard work** zu werden. Joseph geht Schritt für Schritt instruktiv vor und führt uns durch die Jahrhunderte und Jahrtausende streng nach den nie lügenden Ueberlieferungen der steinernen Geschichte.

Die Baukunst redet in diesen schönen Bänden selber, der Autor des Werkes ist lediglich der Interpret, der die Sprache des Steins in das lebende Idiom überträgt.»

Mannheimer Eisengiesserei u. Maschinenbau A.-G.

Gegründet 1863 MANNHEIM Gold. Medaille Paris 1900

liefert als Spezialität in anerkannt vorzüglicher Ausführung:

Zerkleinerungsmaschinen

Steinbrecher — Walzwerke

Kugelmühlen

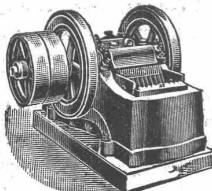
Kollergänge — Desintegratoren

Schotteranlagen

Kieszerkleinerungsanlagen

Siebtrommeln u. Schüttelsiebe

Neu! Steinbrecher kombiniert mit Schüttelsieb Neu! Gesetzl. geschützt. ohne besonderen Antrieb. Viel bewährt. la Referenzen im In- und Ausland.



Cement-Hohlbalken

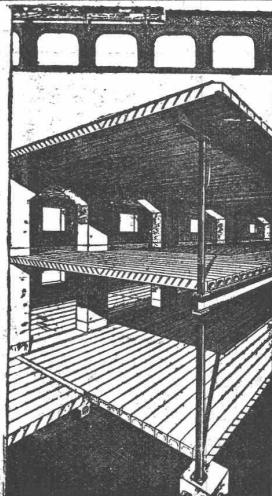
Patent No. 19425

mit armierten Seitenwandungen für beliebige Spannweiten.

**Feuersicher,
Schalldicht,
Einfachster Einbau,
Grosse Tragfähigkeit.**

Die fertig erstellten Balken werden im Bau frei ohne jede Verschalung auf die Tragmauern aneinander gelegt und die Fugen nachträglich vergossen.

Internationale
Siegwartbalken-Gesellschaft
in LUZERN



Grandes Carrières de St-Imier (Jura)

Steinbrüche in St. Imier und Villeret

Oeschger, L'Hardy & Co., Baugeschäft

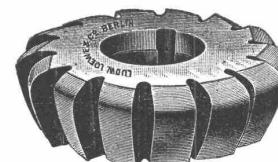
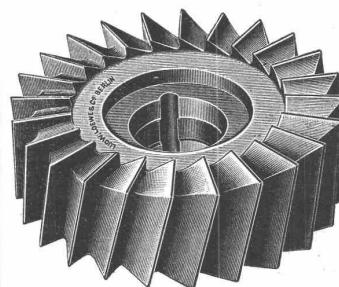
Heiliggeber Kalkstein

Druckfestigkeit 1892 kg per cm²

Grosser Steinmetzbetrieb, Steinsägerei etc.

Ludw. Læwe & Co.

Akt.-Ges. — BERLIN NW., Huttenstrasse



Generalvertreter für die Schweiz:

R. FALKNER, Ingenieur, LIESTAL

Personen- u. Warenaufzüge

liefert als Spezialität

J. Ruegger, Maschinenfabrik, Birsigstrasse 5, Basel.

Schnellschneidestahl „Bullet“

Ist heute unbestreitbar der beste und hochwertigste RAPIDSTAHL auf dem Markt.

Spezialqualitäten für Dreh- u. Hobelstähle und für Fraiser, Reibahlen, Bohrer etc. — Der echt amerikanische Rapidstahl «BULLET» ist einfacher und leichter zu behandeln als gewöhnliche Normalstähle.

Man verlange Preise und Prospekte von den Vertretern und Alleindepositären für die Schweiz:

Affolter, Christen & Co. in Basel.
Eisen und Stahle en gros.



Neue Dachkonstruktion für Fabrik-Bau



⊕ Patent Nr. 23428

Vorteile:

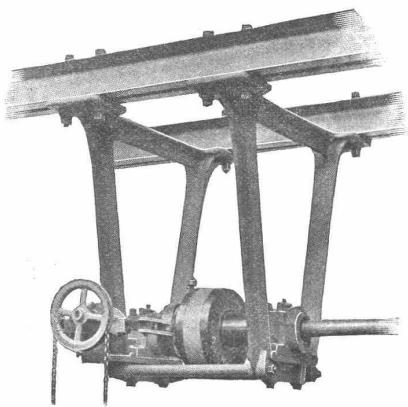
1. Unabhängigkeit der Gebäudelage von der Himmelsrichtung.
2. Geringstes Gewicht bei sehr guter Isolation.
3. Unübertroffene Lichtwirkg. mit spezieller Lüftungsvorrichtg.
4. Rasche und billigste Erstellung bei jeder Jahreszeit.
5. Beste Eignung auch für schwierige klimatische Verhältnisse.
6. Widerstandsfähigkeit gegen Feuer; billige, feuersichere Imprägnierung durch Flammenschutz-Anstrichmasse.

Empfohlen als **rationellstes System** für
Magazine, Lagerhäuser, Werkstätten, Maschinenfabriken,
Gießereien, Elektrizitätswerke, Spinnereien, Webereien,
Blechereien, Färberereien, Güterhallen, Markthallen, etc.

Patent-Inhaber:
Séquin & Knobel, Rüti (Zürich),
Zivil-Ingenieur-Bureau für modernen Fabrikbau.

Vertretung und Ausführung:
KOCH & Cie., vorm. E. Baumberger & Koch, Basel,
Unternehmung für Dachkonstruktionen- und Bodenbelags-
Arbeiten.

Gesellschaft der
L. von Roll'schen Eisenwerke
Eisenwerk Clus



Benn's Patent Reibungskupplungen

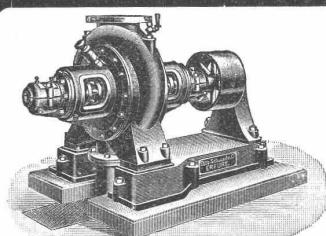
Zum Ein- und Ausrücken von ganzen Wellensträngen oder einzelnen Maschinen während des Betriebes. Vollständig geschlossene Ausführungsform; für höchste Tourenzahlen verwendbar; selbsttätige Schmierung der inneren Teile.

Lager mit Ringschmierung:

Sellerslager mit herausnehmbarer unterer Laufschale, ⊕ Patent, als Stehlager, Hängelager, Wand- und Säulen-Konsoläger.

Feste Stehlager mit herausnehmbaren Weissmetall- oder Bronzeschalen für Massivwellen und Hohlwellen.

Komplette Transmissionsanlagen für alle Industriezweige.



Hoch- u. Niederdruck-
Centrifugal - Pumpen

Dampfpumpen
Plungerpumpen

Otto Schwade & Cie.
Erfurt

Generalvertreter
für die Schweiz:

Ing. A. Steinbrüchel, Zürich IV, Turnerstr. 28

L'Embrayage à Friction

système **Benn b^{te} s. g. d. g.**

est fabriqué et vendu en France par les Fonderies et
Ateliers de Constructions mécaniques de

WYSS & C^{IE.} à Seloncourt (Doubs).

Thonwerk Biebrich, A.-G.

Biebrich a/Rhein

beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz,
liefern die für den Bau und Betrieb von Gasanstalten, Zement-
fabriken, Chemischen Fabriken, Cellulosefabriken, Schweiss-
und Puddelwerken, Eisengießereien, sowie für Dampfkessel-
und sonstige Feuerungsanlagen notwendigen

feuerfesten und säurebeständigen Produkte

Retorten, Form- u. Normalsteine, Gloverringe, Mörtel etc.

**Magnesit
Chlormagnesium
Holzmehl**

liefern in altbewährter bester Qualität

**Ch. H. Pfister & Co.,
BASEL.**

Accumulatoren

für alle Zweige der Industrie:

für Zentralen, Fabriken, Private, Laboratorien,
Automobile, Schiffe, Waggonbeleuchtung usw.

liefert

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

in OERLIKON bei Zürich.

Bureau für die Westschweiz: LAUSANNE, Chemin Vinet 29.